

TIESAS SPRIEDUMS (astot? pal?ta)

2013. gada 17. janv?r? (*)

Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Direkt?va 2006/112/EK – 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kop? ar 12. panta 1. un 3. punktu – Neapb?v?ta zeme – Apb?ves zeme – J?dzieni – Nojaukšanas darbi saist?b? ar n?kotn? b?v?jamu ?ku – Atbr?vojums no PVN

Lieta C-543/11

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlande) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 9. septembr? un kas Ties? re?istr?ts 2011. gada 24. oktobr?, tiesved?b?

Woningstichting Maasdriel

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (astot? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js E. Jaraš?ns [*E. Jaraši?nas*], tiesneši K. Toadere [*C. Toader*] (referente) un K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*],

?ener?ladvok?ts N. V?ls [*N. Wahl*],

sekret?re M. Ferreira [*M. Ferreira*], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2012. gada 22. novembra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Woningstichting Maasdriel* v?rd? – *H. de Kat*, advocaat,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – *J. Langer* un *C. Wissels*, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – *L. Lozano Palacios* un *P. van Nuffel*, p?rst?vji.

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklauš?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 135. panta 1. punkta k) apakšpunkta, lasot kop? ar 12. panta 1. un 3. punktu, interpret?ciju.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar str?du starp *Woningstichting Maasdriel* (turpm?k tekst? –

“*Woningstichting*”) un *Staatssecretaris van Financiën* (valsts sekretārs finanšu lietās) par nekustamā īpašuma iegādes darījuma atbrīvojumu no nekustamā īpašuma nodošanas nodokļa, pamatojoties uz to, ka saskaņā ar Nīderlandes tiesību m šis darījums ir apliekams ar pievienotās vērtības nodokli (turpmāk tekstā – “PVN”).

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

3 PVN direktīvas 12. panta 1. un 3. punkta teksts ir šāds:

“1. Dalībvalstis par nodokļa maksātāju var uzskatīt jebkuru personu, kura neregulāri veic kādu darījumu, kas attiecas uz 9. panta 1. punkta otrās daļas minētajām darbībām, jo īpaši kādu no šādiem darījumiem:

[..]

b) apbēves zemes piegādi [nodošanu].

[..]

3. Šā panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē “apbēves zeme” ir jebkurš neuzlabots vai uzlabots zemes gabals, ko dalībvalstis šādi definējušas.”

4 Šīs direktīvas 135. panta 1. punkta k) apakšpunktā ir noteikts:

“1. Dalībvalstis atbrīvo no nodokļa šādus darījumus:

[..]

k) neapbēvētas zemes piegādi, izņemot 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto apbēves zemi;

[..].”

Nīderlandes tiesības

5 1968. gada 28. jūnija Likuma par apgrozījuma nodokli (*Wet op de omzetbelasting 1968*; *Staatsblad* 1968, Nr. 329) pamatlietā piemērojamas redakcijas (turpmāk tekstā – “Likums par PVN”) 11. pantā ir noteikts:

“1. Apstākļos, ko vispārīga pasākuma veidā nosaka administratīvā iestāde, no nodokļa ir atbrīvota:

a) nekustamā īpašuma un tiesību uz to nodošana, izņemot:

1) īpašas vai īpašas daļas un ar to saistītās zemes nodošanu, kas veikta pirms vai vēlākais divus gadus pēc tās pirmreizējās izmantošanas, kā arī apbēves zemes nodošanu;

[..]

4. 1. punkta a) apakšpunkta 1) punkta piemērošanas nolūkā “apbēves zeme” nozīmē ikvienu neapbēvētu zemi:

- a) uz kuras ir vai ir bijuši veikti b?vdarbi;
- b) attiec?b? uz kuru ir tikuši veikti uzlabojumi, kas paredz?ti š?s zemes ekskluz?vai izmantošanai;
- c) kuras apk?rtn? ir vai ir tikuši veikti uzlabojumi vai
- d) attiec?b? uz kuru ir pieš?irta b?vat?auja,

lai zemi apb?v?tu.”

6 Likuma par tiesisko dar?jumu aplikšanu ar nodok?iem (*Wet op belastingen van rechtsverkeer*) 2. panta 1. punkts ir noteikts, ka “nekustama ?pašuma nodošanas nodoklis” ir nodoklis, kas tiek iekas?ts par N?derland? esoša nekustam? ?pašuma vai ties?bu uz to ieg?di”.

7 Atbilstoši š? likuma 15. panta 1. punkta a) apakšpunktam apst?k?os, ko visp?r?ja pas?kuma veid? nosaka administrat?v? iest?de, no nekustama ?pašuma nodošanas nodok?a ir atbr?vota ieg?de, kas veikta “ar nodošanu [Likuma par PVN] 11. panta 1. punkta a) apakšpunkta 1) punkta izpratn? [..], kura ir aplikta ar apgroz?juma nodokli, ja ?pašums tiek izmantots, lai g?tu ien?kumus, un pirc?js saska?? ar [Likuma par PVN] 15. pantu var piln?b? vai da??ji atskait?t apgroz?juma nodokli”.

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

8 2006. gada 13. novembr? *Woningstichting* nosl?dza zemesgabala pirkuma l?gumu ar M?sdrilas [*Maasdriel*] pašvald?bu (turpm?k tekst? – “p?rdev?js”). Šaj? br?d? uz zemesgabala atrad?s ?ka, kas bija tikusi izmantota k? bibliot?ka (turpm?k tekst? – “past?voša ?ka”), kurai l?dz?s atrad?s asfalt?ta publiska autost?vvieta.

9 Pirkuma l?gum? bija paredz?ts, ka “p?rdotais ?pašums tiks nodots ar visu nepieciešamo infrastrukt?ru”, jo *Woningstichting* nodoms bija b?v?t uz zemesgabala dz?vojam?s ?kas, attiec?gaj? gad?jum? t?s kombin?jot ar biroja telp?m un autost?vvietas iesp?ju. Puses vienoj?s par to, ka p?rdev?js uz?emsies ?kas nojaukšanu un no?ems autost?vvietas segumu. Vienošan?s summa bija EUR 1 380 000 (bez PVN) par zemesgabalu, pieskaitot nojaukšanas cenu, kas apr??in?ta EUR 22 000 apm?r? (bez PVN).

10 2007. gada janv?r? un febru?r? p?rdev?js nojauca ?ku un atbr?voja [zemesgabalu] no drup?m.

11 Zemesgabala nodošana *Woningstichting* tika veikta ?pašumties?bu nodošanas br?d? ar 2007. gada 2. marta notari?lo aktu. Šaj? datum? autost?vvieta joproj?m tika izmantota, segums v?l nebija no?emts un *Woningstichting* v?l nebija izsniegta nepieciešam? b?vat?auja t?s projekta ?stenošanai, kas v?l atrad?s uzmetumu un ras?jumu posm?.

12 Saska?? ar N?derlandes ties?b?m, lai nov?rstu dubultu nodok?a uzlikšanu, ja nekustam? ?pašuma ieg?de ir aplikama ar PVN, š? ieg?de ir atbr?vota no nekustam? ?pašuma nodošanas nodok?a, kas tiek apr??in?ts no pirkuma cenas. Apb?v?es zemes nodošana ir aplikama ar PVN. Savuk?rt neapb?v?tas zemes nodošana ir atbr?vota no PVN un tai ir piem?rojams nekustam? ?pašuma nodošanas nodoklis.

13 *Woningstichting* samaks?ja p?rd?v?jam PVN par attiec?go nodošanu, uzskatot, ka nodošana attiecoties uz apb?ves zemi un t?d?j?di t? esot bijusi apliekama ar šo nodokli, t?p?c nekustam? ?pašuma nodošanas nodoklis neesot bijis j?maks?.

14 Nodok?u inspektors tom?r uzskat?ja, ka min?t? nodošana attiecas uz neapb?v?tu zemi, kas ir atbr?vojama no PVN, un par to bija j?maks? nekustam? ?pašuma nodošanas nodoklis. Sekojoši *Woningstichting* sa??ma pazi?ojumu par nekustam? ?pašuma nodošanas nodok?a apm?ru. Par šo pazi?ojumu iesniegt? *Woningstichting* s?dz?ba tika noraid?ta ar nodok?u inspektora l?mumu, un *Woningstichting* c?la pras?bu par šo l?mumu *Rechtbank te Arnhem* (Arnemas tiesa). Š? tiesa noraid?ja min?to pras?bu.

15 *Woningstichting* par šo spriedumu iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Gerechtshof te Arnhem* (Arnemas apel?cijas tiesa), kura to noraid?ja.

16 *Gerechtshof te Arnhem*, nor?dot uz 2009. gada 19. novembra spriedumu liet? C-461/08 *Don Bosco Onroerend Goed* (Kr?jums, I-11079. lpp.), nosprieda, ka p?rdev?js ir nodevis neapb?v?tu zemi, jo nodošanas br?d? ?ka jau bija piln?b? nojaukta un puses bija vienojuš?s, ka autost?vvietas segums ir j?no?em par p?rdev?ja l?dzek?iem p?c nodošanas. T?pat t? nosprieda, ka zemesgabalu nevar uzskat?t par apb?ves zemi, jo ?kas nojaukšanu un autost?vvietas seguma no?emšanu nevar uzskat?t par "b?vdarbiem" Likuma par PVN 11. panta 4. punkta a) apakšpunkta izpratn?. Turkl?t puses nebija vienojuš?s par citiem b?vdarbiem. Š? pati tiesa ar? uzskat?ja, ka past?vošie, jaunceltnei izmantojamie uzlabojumi attiec?g? zemesgabala tuvum? nav uzlabojumi min?t? likuma 11. panta 4. punkta c) apakšpunkta izpratn?.

17 *Woningstichting* par šo spriedumu iesniedza kas?cijas s?dz?bu *Hoge Raad der Nederlanden* [N?derlandes Augst?kaj? ties?].

18 Iesniedz?jtiesa nor?da, ka saska?? ar t?s judikat?ru Likuma par PVN 11. panta 4. punkta a) apakšpunkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka ?kas piln?gas nojaukšanas gad?jum? par neapb?v?tu k?vu?šais zemesgabals ir uzskat?ms par apb?ves zemi tikai tad, ja p?c ?kas nojaukšanas uz zemesgabala ir tikuši veikti uzlabojumi, lai var?tu b?v?t jaunas ?kas. T? nor?da, ka atbilstoši šai judikat?rai nojaukšana nevar tikt kvalific?ta par "b?vdarbiem" š? likuma 11. panta 4. punkta a) apakšpunkta izpratn? pat tad, ja nojaukšana ir veikta, lai uz zemes, kas š?di k??st neapb?v?jama, v?l?k b?v?tu ?kas. T? atz?m?, ka, lai gan pus?m ir nodoms izmantot zemesgabalu jaunu ?ku b?vniec?bai, nojaukšanas darbi paši par sevi ne?auj uz šo zemesgabalu attiecin?t j?dzienu "apb?ves zeme".

19 Šaj? zi?? iesniedz?jtiesa tom?r nor?da, ka Tiesa jau ir spriedusi 1996. gada 28. marta spriedum? liet? C-468/93 *Gemeente Emmen* (*Recueil*, I-1721. lpp., 20. un 25. punkts) un iepriekš min?taj? spriedum? liet? *Don Bosco Onroerend Goed* (43. punkts), ka "[dal?bvalst?m] ir j?nosaka, kuri zemesgabali ir j?uzskata par apb?ves zemi [...], iev?rojot [Sest?s PVN direkt?vas] m?r?i, kas ir atbr?vot no PVN tikai neapb?v?tas zemes, kas nav paredz?ta apb?vei, nodošanu".

20 ?emot v?r? šo Tiesas judikat?ru, iesniedz?jtiesa šaub?s par to, vai dal?bvalst?m pieš?irt? r?c?bas br?v?ba defin?t j?dzienu "apb?ves zeme" ?auj dal?bvalstij atbr?vot no PVN neapb?v?tas zemes, kas k?vusi neapb?v?jama, nojaucot past?voš?s ?kas, nodošanu pat tad, ja šie darbi tika veikti, lai uz zemesgabala var?tu uzb?v?t jaunas ?kas. T?pat t? šaub?s par to, vai, lai noteiktu, vai attiec?g? nodošana attiecas uz "neapb?v?tiem zemesgabaliem, kas nav paredz?ti apb?vei" iepriekš min?t? spriedum? liet? *Gemeente Emmen* izpratn?, t? var ?emt v?r? tikai tos apst?k?us, kas radušies, s?kot no br?ža, kad neapb?v?t? zeme ir k?vusi par t?du, ne?emot v?r? iepriekš notikušos nojaukšanas darbus.

21 Šķidos apstākļos *Hoge Raad der Nederlanden* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šķīduma prejudiciālo jautājumu:

“Vai PVN direktīvas [..] 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kopā ar 12. panta 1. un 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka no PVN katrā ziņā nevar tikt atbrīvota tādā neapbērtas zemes nodošana, kas par to ir kļuvusi, nojaucot uz tās esošās ēkas, lai būvūti jaunbūvi?”

Par prejudiciālo jautājumu

22 Savs jautājums iesniedzējtiesa būtu būvūti jautā, vai PVN direktīvas 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot saistībā ar šīs direktīvas 12. panta 1. un 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā pirmajā minētajā tiesību normā paredzētais atbrīvojums no PVN attiecas uz pamatlīdzekļu darījumu par zemesgabala nodošanu, kas ir neapbērtas pāc ēkas nojaukšanas, kura uz to atradās, pat tad, ja šīs nodošanas brīdī nebija veikti citi zemesgabala uzlabošanas darbi, neskaitot minēto nojaukšanu, taču attiecīgo zemesgabalu bija plānots apbērt.

23 Nīderlandes valdība, uzskatot, ka šajā lietā nav bijis uzlabošanas darbu Nīderlandes tiesību izpratnē, nepieļauj, ka vispār tiek ņemts vērā pušu nodoms, nosakot, vai pamatlīdzekļu aplūkotais zemesgabals ir “neapbērtas” vai “apbērtas”.

24 Savukārt *Woningstichting* un Eiropas Komisija uzskata, ka Nīderlandes tiesiskajā regulājumā paredzētie nosacījumi, kuru mērķis ir definēt apbērtas zemi, ir ļoti ierobežojoši un nav piemērojami visās situācijās, kurās zemesgabals varētu tikt uzskatīts par apbērtu paredzētu. Tāpat tās uzskata, ka no lietas materiālu satura ir skaidri redzams, ka pamatlīdzekļu aplūkotais zemesgabals var objektīvi tikt uzskatīts par zemesgabalu, kas ir paredzēts apbērt.

25 Vispirms ir jāatgādina, ka saskaņā ar pastāvīgo judikatūru jēdzieni, kas izmantoti, lai apzīmētu PVN direktīvas 135. pantā minētos atbrīvojumus, – ņemot vērā, ka tie ir atkarīgi no vispārējā principa, ka PVN tiek iekasēts par katru pašuma nodošanu un katru pakalpojumu, ko pret atlīdzību sniedzis nodokļu maksātājs, – ir interpretējami šauri. Tomēr šo jēdzienu interpretācijai ir jāatbilst minēto atbrīvojumu mērķiem un, to veicot, jāievēro nodokļu neitralitātes princips prasības, kas raksturo kopā PVN sistēmā. Tādējādi šīs šauras interpretācijas princips nenozīmē, ka jēdzieni, kas izmantoti, definējot minētajā 135. pantā paredzētos atbrīvojumus, būtu jāinterpretē tā, ka tiem tiktu atņemta [lietderīgā] iedarbība (šajā ziņā skat. 2012. gada 12. jūlija spriedumu lietā C-326/11 *J.J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard*, 20. punkts un tajā minētā judikatūra).

26 Saskaņā ar PVN direktīvas 135. panta 1. punkta k) apakšpunktu neapbērtas zemes nodošanu, izņemot direktīvas 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto apbērtas zemi, atbrīvo no PVN. Atbilstoši šīs direktīvas 12. panta 3. punktam “apbērtas zeme” minētajā panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē ir jebkurš neuzlabots vai uzlabots zemesgabals, ko daļēbvalstis šķīdī definējušas.

27 No tā izriet, ka apbērtas zemes nodošana ir pieliekama ar PVN un ka tā neietilpst PVN 135. pantā paredzētajā, šauri interpretējamajā atbrīvojumu no nodokļa kategorijā.

28 Šīs PVN direktīvas normas ir transponētas Nīderlandes tiesību sistēmā ar Likuma par PVN 11. panta 4. punkta a) apakšpunktu, kurā k “apbērtas zeme” ir definēta tostarp ikviena neapbērtā zeme, uz kuras ir vai ir bijuši veikti būvdarbi celtniecības nolūkos.

29 Saskaņā ar iesniedzējtiesas minēto valsts judikatūru šajā valsts tiesību normā izmantotais jēdziens “būvdarbi” ir jāinterpretē tādējādi, ka tie neietver nojaukšanas darbus, pat ja nav šaubu,

ka tie ir tikuši veikti, lai uzbūvētu jaunbūvi.

30 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka, pirmk?rt, dal?bvalst?m, defin?jot, kas ir j?uzskata par “apb?ves zemi”, ir j?iev?ro PVN direkt?vas 135. panta 1. punkta k) apakšpunkta m?r?is, kas ir atbr?vot no PVN tikai neapb?v?tas zemes, kura nav paredz?ta apb?vei, nodošanu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Gemeente Emmen*, 24. un 25. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Don Bosco Onroerend Goed*, 43. punkts).

31 Lai garant?tu nodok?u neitralit?tes principa iev?rošanu, kas ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips, kurš aizliedz, pirmk?rt, l?dz?gu un t?d?j?di savstarp?ji konkur?jošu pre?u pieg?d?m piem?rot atš?ir?gus nosac?jumus attiec?b? uz PVN, k? ar?, otrk?rt, saimniecisk?s darb?bas subjektiem, kas veic vien?das darb?bas, piem?rot atš?ir?gus nosac?jumus jaut?jum? par PVN iekas?šanu (2009. gada 29. oktobra spriedums liet? C-29/08 *SKF*, Kr?jums, I-10413. lpp., 67. punkts un taj? min?t? judikat?ra), ir nepieciešams, lai uz ikvienu neapb?v?tu zemi, uz kuras ir paredz?ta ?kas b?vniec?ba un t?tad to ir paredz?ts apb?v?t, attiektos š? valsts defin?cija.

32 Otrk?rt, ir j?atg?dina, ka pušu paustais nodoms par dar?juma aplikšanu ar PVN ir j??em v?r?, visaptveroši izv?rt?jot t?da dar?juma apst?k?us, ar nosac?jumu, ka nodomu apstiprina objekt?vi apst?k?i (iepriekš min?tais spriedums liet? *J.J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard*, 33. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

33 T?d?j?di, t?pat k? Tiesa jau ir konstat?jusi, ka šajos apst?k?os ietilpst p?rb?ves darbu apjoms, kurus p?rdev?js veicis l?dz nodošanas br?dim (iepriekš min?tais spriedums liet? *J.J. Komen en Zonen Beheer Heerhugowaard*, 34. punkts), pie šiem apst?k?iem var pieskait?t ar? saist?b? ar n?kotn? b?v?jumu ?ku l?dz šim br?dim p?rdev?ja veikto nojaukšanas darbu pabeigšanu vai p?rdev?ja saist?bas veikt š?dus nojaukšanas darbus saist?b? ar n?kotn? b?v?jumu ?ku.

34 Šaj? liet? ir j?atz?m?, k? izriet no l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu, ka pamatliet? nav apstr?d?ts, ka nodošanas br?d? ?kas nojaukšanas darbi ir tikuši veikti vai – attiec?b? uz autost?vvietu – tiks veikti ar m?r?i uzbūvēt jaunbūvi.

35 Jebkur? gad?jum? iesniedz?jtiesai ir j?veic ar pamatliet? apl?koto dar?jumu saist?to un nodošanas br?d? past?vošo apst?k?u, tostarp pušu nodoma, ar nosac?jumu, ka to apstiprina objekt?vi apst?k?i, visaptverošs v?rt?jums, lai noteiktu, vai pamatliet? apl?kotais dar?jums attiecas vai neattiecas uz apb?ves zemi.

36 Uz uzdoto jaut?jumu, ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, ir j?atbild, ka PVN direkt?vas 35. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kop? ar š?s direkt?vas 12. panta 1. un 3. punktu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka šaj? pirmaj? min?taj? ties?bu norm? paredz?tais atbr?vojums no PVN neattiecas uz pamatliet? apl?koto dar?jumu par zemesgabala nodošanu, kas ir neapb?v?ts p?c ?kas nojaukšanas, kura uz t? atrad?s, pat tad, ja š?s nodošanas br?d? nebija veikti citi zemesgabala uzlabošanas darbi, neskaitot min?to nojaukšanu, ja no visaptveroša v?rt?juma par apst?k?iem, kas saist?ti ar šo dar?jumu un kas past?v nodošanas br?d?, tostarp pušu nodoma, ja to apstiprina objekt?vi apst?k?i, izriet, ka šaj? br?d? attiec?go zemesgabalu patieš?m bija paredz?ts apb?v?t, kas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai.

Par ties?šan?s izdevumiem

37 Attiec?b? uz pamatlīetas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to līetas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (astotā palāta) nospriež:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopājo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 135. panta 1. punkta k) apakšpunkts, lasot kopā ar šīs direktīvas 12. panta 1. un 3. punktu, ir jāinterpretē tādējādi, ka šajā pirmajā minētajā tiesību normā paredzētais atbrīvojums no PVN neattiecas uz pamatlīdzekļu aplūkoto darījumu par zemesgabala nodošanu, kas ir neapbēvēts pēc tākas nojaukšanas, kura uz to atradās, pat tad, ja šīs nodošanas brīdī nebija veikti citi zemesgabala uzlabošanas darbi, neskaitot minēto nojaukšanu, ja no visaptveroša vērtējuma par apstākļiem, kas saistīti ar šo darījumu un kas pastāv nodošanas brīdī, tostarp pušu nodoma, ja to apstiprina objektīvi apstākļi, izriet, ka šajā brīdī attiecīgo zemesgabalu patiešām bija paredzēts apbēvēt, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – holandiešu.